

HONDA

HHT36BXB

Cordless Lawn Trimmer

Coupe-herbe sans fil

Akku-Rasentrimmer

Decespugliatore cordless

Draadloze grastrimmer

Sladdlös grästrimmer

Bezdrôtový vyžínač trávnik



Owner's Manual (Original Instructions)

Manuel d'utilisation (Instructions d'origine)

Betriebsanleitung (Originalanleitung)

Manuale utente (Istruzioni originali)

Gebruikershandleiding (Originele instructies)

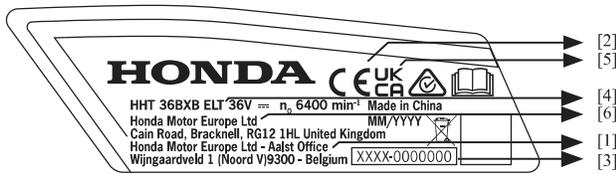
Instruktionsbok (Originalinstruktioner)

Návod na Použitie (Preklad pôvodného návodu na použitie)

GB	English Owner's Manual (Original Instructions)	1
FR	Français Manuel d'utilisation (Instructions d'origine)	10
DE	Deutsch Betriebsanleitung (Originalanleitung)	19
IT	Italiano Manuale utente (Istruzioni originali)	28
NL	Nederlands Gebruikershandleiding (Originele instructies)	37
SV	Svenska Instruktionsbok (Originalinstruktioner)	46
SK	Slovensky Návod na použitie (Preklad pôvodného návodu na použitie)	55

Français

Identification de la machine



- [1] Nom et adresse de l'importateur au sein de l'UE
- [2] Marque de conformité selon la/les directives CE
- [3] Numéro de série
- [4] Type de modèle
- [5] Marque de conformité selon les instruments statutaires du Royaume-Uni
- [6] Nom et adresse du fabricant

Pour les explications concernant tous les autres symboles et avertissements relatifs à la sécurité, veuillez vous reporter aux sections appropriées au sein du manuel d'utilisation.

Remarques relatives à la sécurité

Explication des symboles du produit



Alerte générale de sécurité.



Lire le mode d'emploi.



Porter des protections pour les yeux, les oreilles et la tête.



Porter des chaussures antidérapantes.



Porter des protections pour les mains.



ATTENTION : tenir les personnes à proximité éloignées.



Ne pas exposer à la pluie.



ATTENTION : la distance entre la machine et les personnes à proximité doit être d'au moins 15 m.



ATTENTION : attention aux objets projetés.



Attention à la poussée.



Ne pas utiliser de lame.



ATTENTION : débranchez la batterie avant toute opération d'entretien.



Ne pas utiliser de nettoyeur haute pression ou de tuyau d'arrosage pour nettoyer la machine.

Avertissements de sécurité généraux pour les outils électriques

⚠ AVERTISSEMENT Lisez tous les avertissements, instructions, illustrations et spécifications de sécurité fournis avec cet outil électrique. Le non-respect des instructions indiquées ci-dessous peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

Conservez tous les avertissements et consignes pour pouvoir vous y référer ultérieurement. Le terme « outil électrique » dans les avertissements fait référence à votre outil électrique fonctionnant sur batterie (sans fil).

Sécurité de l'espace de travail

- ▶ **Maintenez l'espace de travail propre et bien éclairé.** Les espaces encombrés ou sombres sont propices aux accidents.
- ▶ **N'utilisez pas les outils électriques dans des atmosphères explosives, notamment en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables.** Les outils électriques peuvent générer des étincelles susceptibles d'enflammer les poussières ou les vapeurs.
- ▶ **Tenez les enfants et les personnes à proximité éloignés lorsque vous utilisez un outil électrique.** Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle.

Sécurité électrique

- ▶ **Les prises des outils électriques doivent correspondre à celles du secteur. Ne jamais modifier une prise. Ne jamais utiliser une prise adaptable avec les outils électriques devant être reliés à la terre (masse).** Utilisez des prises non modifiées et correspondantes afin de réduire le risque de choc électrique.
- ▶ **Évitez tout contact corporel avec des surfaces mises à la terre ou à la masse telles que les tuyaux, les radiateurs, les fours et les réfrigérateurs.** Il existe un risque accru de choc électrique si votre corps est mis à la terre ou à la masse.
- ▶ **N'exposez pas les outils électriques à la pluie ou à l'humidité.** Toute pénétration d'eau à l'intérieur d'un outil électrique augmente les risques de choc électrique.
- ▶ **N'abîmez pas le cordon. N'utilisez jamais le cordon pour porter, tracter ou débrancher l'outil électrique. Tenez le cordon à distance de toute source de chaleur, d'huile, d'arêtes vives ou de pièces mobiles.** Un cordon endommagé ou emmêlé augmente le risque de choc électrique.
- ▶ **Lors du fonctionnement d'un outil électrique en extérieur, utilisez un câble de rallonge adapté à un usage en extérieur.** L'utilisation d'un câble adapté à un usage en extérieur permet de réduire les risques de choc électrique.
- ▶ **Si vous n'avez pas d'autre choix que d'utiliser l'outil électrique dans un endroit humide, utilisez un réseau électrique protégé par un disjoncteur différentiel.** L'utilisation d'un disjoncteur différentiel réduit les risques de choc électrique.

Sécurité personnelle

- ▶ **Restez vigilant, regardez ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique. N'utilisez pas un outil électrique si vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments.** Un moment d'inattention en cours d'utilisation peut entraîner des blessures graves.
- ▶ **Utilisez un équipement de protection individuelle. Portez toujours des lunettes de protection.** Des équipements de protection, tels qu'un masque antipoussière, des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque ou une protection antibruit utilisés dans des conditions appropriées réduiront les blessures.
- ▶ **Empêchez tout démarrage involontaire. Vérifiez que l'interrupteur est en position d'arrêt avant de brancher la source d'alimentation et/ou le bloc-batteries, de ramasser ou de transporter l'outil.** Le fait de porter l'outil électrique avec le doigt posé sur l'interrupteur ou avec l'outil en position de marche est source d'accidents potentiels.
- ▶ Le fait de porter l'outil électrique avec le doigt posé sur l'interrupteur ou avec l'outil en position de marche est source d'accidents potentiels.
- ▶ **Retirez toute clavette ou autre clé de réglage avant de mettre l'outil électrique en marche.** Une

clé ou une clavette restée sur une partie tournante de l'outil électrique peut être à l'origine de blessures corporelles.

- ▶ **Ne vous mettez pas en position de déséquilibre. Gardez toujours une position stable et un bon équilibre.** Cela permet de mieux garder le contrôle de l'outil électrique en cas d'imprévu.
- ▶ **Habilitez-vous de façon appropriée. Ne portez pas de vêtements amples ou de bijoux. Gardez vos cheveux et vos vêtements à l'écart des pièces mobiles.** Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent se coincer dans les pièces mobiles.
- ▶ **Si des équipements sont fournis pour le raccordement d'installations de collecte et d'aspiration des poussières, vérifiez qu'ils sont raccordés et utilisés correctement.** L'utilisation d'équipements de collecte des poussières peut réduire les risques liés à la poussière.
- ▶ **Ne laissez pas la familiarité acquise par l'utilisation fréquente des outils vous rendre négligent et ignorer les principes de sécurité des outils.** Un geste négligent peut provoquer une blessure grave en une fraction de seconde.

Utilisation et entretien de l'outil électrique

- ▶ **Ne forcez pas lorsque vous utilisez l'outil électrique. Utilisez l'outil électrique approprié à la tâche entreprise.** L'outil électrique réalisera un travail plus efficace et plus sûr à la vitesse pour laquelle il a été conçu.
- ▶ **N'utilisez pas l'outil électrique si l'interrupteur ne permet pas de le mettre en marche et de l'arrêter.** Un outil électrique qui ne peut être actionné via l'interrupteur devient dangereux et doit être réparé.
- ▶ **Débranchez la prise de la source d'alimentation et/ou retirez le bloc-batteries, si possible, de l'outil électrique avant de procéder à un réglage, à un remplacement d'accessoires ou au stockage de l'outil électrique.** Le respect de ces consignes de sécurité réduit le risque de démarrage intempestif de l'outil électrique.
- ▶ **Rangez les outils électriques non utilisés hors de portée des enfants et ne laissez pas les personnes non familiarisées avec l'outil électrique ou ces instructions utiliser l'outil électrique.** Les outils électriques sont dangereux entre les mains d'utilisateurs non formés.
- ▶ **Entretenez les outils électriques et les accessoires. Vérifiez que les pièces mobiles ne sont pas mal alignées, qu'elles ne sont pas coincées, qu'elles ne sont pas cassées, et que rien ne risque d'affecter le fonctionnement de l'outil électrique. S'il est endommagé, faites réparer l'outil électrique avant de l'utiliser.** De nombreux accidents sont causés par des outils électriques mal entretenus.
- ▶ **Gardez les outils de coupe affûtés et propres.** Les outils de coupe correctement entretenus et affûtés sont moins susceptibles de se coincer et plus faciles à contrôler.

- ▶ **Respectez ces consignes lors de l'utilisation de l'outil électrique, d'accessoires et d'embouts, etc., en prenant en compte les conditions de travail et la tâche à effectuer.** L'utilisation de l'outil électrique pour une tâche pour laquelle il n'a pas été prévu peut être source de risques potentiels.
- ▶ **Gardez les poignées et les surfaces de préhension sèches, propres et exemptes d'huile, et de graisse.** Les poignées et les surfaces de préhension glissantes empêchent une manipulation et un contrôle sûrs de l'outil dans des situations inattendues.

Utilisation et entretien de la batterie

- ▶ **Ne procédez à la charge qu'avec le chargeur spécifié par le fabricant.** Un chargeur non adapté au type de bloc-batteries peut être à l'origine d'un incendie s'il est utilisé avec un autre bloc-batteries.
- ▶ **Utilisez les outils électriques uniquement avec les blocs-batteries désignés spécifiquement.** L'utilisation de tout autre bloc-batteries peut entraîner un risque de blessure et d'incendie.
- ▶ **Lorsque le bloc-batteries n'est pas utilisé, maintenez-le à distance de tout objet métallique comme des trombones, des pièces de monnaie, des clés, des clous, des vis ou d'autres petits objets métalliques susceptibles de créer une connexion entre les bornes de la batterie.** La mise en court-circuit des bornes de batterie peut provoquer des brûlures ou un incendie.
- ▶ **En conditions extrêmes, du liquide peut jaillir de la batterie ; évitez tout contact. En cas de contact accidentel, rincez abondamment à l'eau. En cas de contact avec les yeux, consultez un médecin.** Le liquide projeté de la batterie peut provoquer des irritations ou des brûlures.
- ▶ **N'utilisez pas un bloc-batteries ou un outil endommagé ou modifié.** Les batteries endommagées ou modifiées peuvent avoir un comportement imprévisible et provoquer un incendie, une explosion ou un risque de blessure.
- ▶ **N'exposez pas un bloc-batteries ou un outil au feu ou à une température excessive.** L'exposition au feu ou à une température supérieure à 130 °C peut provoquer une explosion.
- ▶ **Suivez toutes les instructions de recharge et ne rechargez pas le bloc-batteries ou l'outil en dehors de la plage de température spécifiée dans les instructions.** Une recharge incorrecte ou à des températures en dehors de la plage spécifiée peut endommager la batterie et augmenter le risque d'incendie.

Entretien

- ▶ **Confiez l'entretien de votre outil électrique à un réparateur qualifié utilisant exclusivement des pièces de rechange identiques.** Cela garantit la sécurité de l'outil électrique.
- ▶ **Ne jamais tenter de réparer des blocs-batteries endommagés.** La réparation des blocs-batteries doit

être confiée exclusivement au fabricant ou à des prestataires autorisés.

Avertissements de sécurité pour le coupe-herbe

- ▶ **N'utilisez pas la machine sous la pluie ou dans des conditions humides.** Cela pourrait augmenter le risque de choc électrique.
- ▶ **N'utilisez pas la machine par mauvais temps, notamment en cas de risque d'orage.** Cela réduit le risque d'être frappé par la foudre.
- ▶ **Inspectez soigneusement la zone dans laquelle la machine doit être utilisée pour détecter toute présence d'animaux sauvages.** Ces derniers pourraient être blessés lorsque la machine est en cours de fonctionnement.
- ▶ **Inspectez soigneusement la zone dans laquelle la machine doit être utilisée et retirez la totalité des pierres, bâtons, fils métalliques, os et autres corps étrangers.** Les objets projetés peuvent provoquer des blessures.
- ▶ **Avant d'utiliser la machine, vérifiez toujours visuellement que l'outil de coupe et l'assemblage de l'outil de coupe ne sont pas endommagés.** Les pièces endommagées augmentent le risque de blessures.
- ▶ **Avant toute utilisation, vérifiez que le cordon d'alimentation et toute rallonge éventuelle ne présentent aucun signe de détérioration ou de vieillissement. N'utilisez pas la machine si le cordon est endommagé ou usé. Si le cordon est endommagé ou usé pendant l'utilisation, éteignez la machine et ne touchez pas le cordon avant de le débrancher.** Un cordon d'alimentation ou une rallonge endommagés peuvent entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.
- ▶ **Suivez les instructions de remplacement des accessoires.** Des écrous ou des boulons de fixation mal serrés peuvent endommager l'outil de coupe ou entraîner son détachement.
- ▶ **La vitesse de rotation nominale de l'outil de coupe doit être au moins égale à la vitesse de rotation maximale indiquée sur la machine.** Les outils de coupe fonctionnant plus vite que leur vitesse de rotation nominale peuvent se casser et être projetés.
- ▶ **Portez des protections pour les yeux, les oreilles, la tête et les mains.** Un équipement de protection adéquat permet de réduire les blessures causées par des projections de débris ou un contact accidentel avec le fil de coupe.
- ▶ **Lors de l'utilisation de la machine, portez toujours des chaussures de protection antidérapantes. N'utilisez pas la machine pieds nus ou avec des sandales.** Cela réduit les risques de blessures aux pieds en cas de contact avec l'outil de coupe en mouvement.
- ▶ **Lorsque vous utilisez la machine, portez toujours un pantalon long.** Une peau exposée augmente le risque de blessure par projection d'objets.

- ▶ **Tenez les personnes à proximité éloignées lors du fonctionnement de la machine.** La projection de débris peut entraîner des blessures graves.
- ▶ **Utilisez toujours la machine à deux mains.** Tenez la machine des deux mains pour éviter toute perte de contrôle.
- ▶ **Tenez la machine uniquement par les surfaces de préhension isolées, car le fil de coupe peut entrer en contact avec des câbles cachés ou son propre cordon.** Un fil de coupe en contact avec un câble sous tension peut électrifier les parties métalliques exposées de la machine et envoyer un choc électrique à l'utilisateur.
- ▶ **Maintenez le cordon d'alimentation à l'écart de l'outil de coupe.** Un cordon endommagé peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.
- ▶ **Gardez toujours une position stable et utilisez la machine uniquement lorsque vous êtes debout sur le sol.** Les surfaces glissantes ou instables peuvent entraîner une perte d'équilibre ou de contrôle de la machine.
- ▶ **N'utilisez pas la machine sur des pentes trop raides.** Cela réduit le risque de perte de contrôle, de glissement et de chute pouvant entraîner des blessures.
- ▶ **Lorsque vous travaillez sur des pentes, assurez-vous toujours de votre stabilité, travaillez toujours de biais, jamais face ou dos à la pente, et soyez extrêmement prudent lorsque vous changez de direction.** Cela réduit le risque de perte de contrôle, de glissement et de chute pouvant entraîner des blessures.
- ▶ **Pendant le fonctionnement de la machine, tenez toutes les parties du corps éloignées du fil de coupe. Avant de démarrer la machine, vérifiez que le fil de coupe n'entre en contact avec rien.** Un moment d'inattention pendant l'utilisation de la machine peut entraîner des blessures pour vous-même ou pour d'autres personnes.
- ▶ **N'utilisez pas la machine au-dessus de la taille.** Cela permet d'éviter tout contact accidentel avec l'outil de coupe et de mieux contrôler la machine dans les situations inattendues.
- ▶ **Gardez le contrôle de la machine et ne touchez pas les pièces mobiles dangereuses lorsqu'elles sont en mouvement.** Cela réduit le risque de blessures causées par des pièces mobiles.
- ▶ **Pour transporter la machine, assurez-vous qu'elle est éteinte et tenez-la éloignée de votre corps.** Une manipulation correcte de la machine réduit la probabilité d'un contact accidentel avec l'outil de coupe en mouvement.
- ▶ **Utilisez uniquement les fils de coupe et les têtes de coupe de rechange spécifiés par le fabricant.** Les pièces de rechange inadaptées peuvent augmenter le risque de casse et de blessure.
- ▶ **Lors de l'élimination d'éléments coincés ou de l'entretien de la machine, assurez-vous que tous**

les interrupteurs d'alimentation sont éteints et que la batterie est retirée. Une activation inattendue de la machine lors du retrait d'éléments bloqués ou de l'entretien peut entraîner de graves blessures.

Avertissements de sécurité spécifiques

- ▶ **Maintenez les protections en place. Les protections doivent être installées correctement et en état de marche.** Une protection desserrée, endommagée ou ne fonctionnant pas correctement peut entraîner des blessures.
- ▶ Ne laissez jamais les enfants, les personnes ayant des limitations physiques, sensorielles ou mentales ou un manque d'expérience et/ou de connaissances et/ou les personnes ne connaissant pas ces instructions utiliser la machine. Les réglementations locales peuvent restreindre l'âge de l'utilisateur.
- ▶ Surveillez les enfants afin qu'ils ne jouent pas avec cette machine.
- ▶ N'utilisez pas le produit lorsque le fil de coupe se trouve à proximité d'un câble électrique.
- ▶ Vérifiez que le produit n'est pas endommagé s'il heurte un objet dur ou en cas de vibrations excessives.
- ▶ Lorsque vous raccourcissez le fil de coupe, veillez à ne pas vous couper.
- ▶ Lorsque vous éteignez le produit, assurez-vous toujours que le moteur et la tête de coupe s'arrêtent complètement.
- ▶ Coupez les herbes hautes et denses par étapes pour obtenir des résultats de coupe uniformes. (voir la figure M)
- ▶ Lors de l'insertion de la batterie, tenez l'outil de coupe à distance de votre corps et de tout autre objet, y compris du sol. Il pourrait tourner au démarrage et causer des blessures ou des dommages à l'outil et/ou à d'autres biens.
- ▶ Ne vous mettez pas en position de déséquilibre et gardez votre équilibre en permanence. Assurez-vous de conserver votre équilibre dans les pentes. Marchez, ne courez jamais.
- ▶ En cas d'utilisation prolongée, nous vous recommandons de prendre régulièrement des pauses.
- ▶ L'utilisation prolongée du produit (ou d'autres machines), qui expose l'utilisateur à des vibrations, peut provoquer le syndrome du doigt blanc (phénomène de Raynaud) ou le syndrome du canal carpien.
- ▶ Ces pathologies réduisent la capacité de la main à ressentir et à réguler la température, peuvent entraîner des engourdissements et des sensations de brûlure et peuvent provoquer des lésions nerveuses et circulatoires ainsi qu'une nécrose des tissus.
- ▶ Contactez votre médecin si vous ressentez des symptômes de surexposition aux vibrations. Ces symptômes incluent engourdissement, perte de sensation, fourmillements, picotements, douleur, perte de force, changements de couleur ou d'état de la peau. Ces symptômes apparaissent généralement au niveau des doigts, des mains ou des poignets.

Recommandations pour une utilisation optimale du bloc-batteries

- ▶ **Ne pas ouvrir la batterie.** Ceci peut provoquer un court-circuit.
 -  **Protégez la batterie contre la chaleur (par exemple, contre les rayons intenses et continus du soleil), le feu, l'eau et l'humidité.** Il existe un risque d'explosion.
 - 
- ▶ **Des vapeurs peuvent être émises en cas d'endommagement et d'utilisation incorrecte du bloc-batteries.** Aérez la zone et demandez une aide médicale en cas de plaintes. Les vapeurs peuvent irriter le système respiratoire.
- ▶ **Utilisez exclusivement la batterie avec des produits provenant du fabricant.** C'est la seule façon de protéger la batterie contre une surcharge dangereuse.
- ▶ **La batterie peut être endommagée par des objets pointus tels que des clous ou des tournevis ou si elle est soumise à une force externe.**
- ▶ Un court-circuit interne peut se produire, ce qui peut faire brûler, fumer, exploser ou surchauffer la batterie.
- ▶ **Ne court-circuitez pas la batterie.** Il existe un risque d'explosion.
- ▶ Nettoyez régulièrement les fentes d'aération de la batterie à l'aide d'une brosse douce, propre et sèche.
- ▶ **Chargez la machine uniquement avec le chargeur de batterie fourni.**

Symboles

Les symboles suivants sont importants pour la lecture et la compréhension des instructions d'origine. Veuillez prendre note des symboles et de leur signification. L'interprétation correcte des symboles vous permettra d'utiliser le produit de manière plus efficace et plus sûre.

Symbole	Signification
	Sens du mouvement
	Sens de réaction
	Marche
	Arrêt
	Action autorisée
	Action interdite
CLIC !	Bruit audible
	Poids

Description et caractéristiques du produit



Veillez lire tous les avertissements et consignes de sécurité. Le non-respect des avertissements et consignes indiqués peut être à l'origine d'un choc électrique, d'un incendie et/ou de blessures graves.

Veillez observer les illustrations à la fin de ce manuel d'utilisation.

Usage prévu

Cet outil de jardin est destiné à un usage domestique. Il est adapté à la taille des broussailles légères, de l'herbe, des mauvaises herbes, des orties, des petits arbustes et des petits buissons. Il est conçu pour être utilisé au sol. Cet outil de jardin n'est pas destiné à un usage commercial ou industriel.

Caractéristiques du produit (voir les figures A à S)

La numérotation des caractéristiques du produit fait référence à l'illustration du produit figurant sur la page des figures d'illustration.

- (1) Guidon
- (2) Bouton de verrouillage de l'interrupteur marche/arrêt
- (3) Interrupteur Marche/Arrêt
- (4) Bouton de déverrouillage de la batterie
- (5) Batterie^{a)}
- (6) Protection
- (7) Vis de montage de la protection
- (8) Carter de protection
- (9) Clip de maintien du carter de protection
- (10) Verrouillage de came de la poignée
- (11) Vis de fixation de la poignée
- (12) Sangle de transport
- (13) Étui pour sangle de transport
- (14) Chargeur^{a)}
- (15) Témoin de contrôle de charge de la batterie
- (16) Flèche sur la bobine
- (17) Bobine
- (18) Bouton d'alimentation du fil

^{a)} Les accessoires illustrés ou décrits ne sont pas fournis avec le produit de série. Vous trouverez la sélection complète d'accessoires dans notre gamme d'accessoires.

Fiche technique

Coupe-herbe		HHT36BXB E LT
Tension nominale ^{A)}	V	36
Vitesse de rotation à vide ^{A)}	min ⁻¹	4 500 – 6 400
Diamètre du fil de coupe	mm	2,4
Diamètre de coupe	cm	33
Capacité de la bobine de coupe	m	3
Carter de protection		✓
Poids conformément à la procédure EPTA 01:2014 ^{A)}		
– sans batterie	kg	3.3
– avec batterie	kg	4,0 (2,0 Ah) – 4,5 (4,0 Ah) – 4,6 (6,0 Ah)
Numéro de série		voir la plaque signalétique sur l'outil de jardin
Température ambiante recommandée pendant la charge	°C	0 ... +35
Température ambiante autorisée pendant le fonctionnement ^{B)} et le stockage	°C	-10 ... +40
Type de batterie		36 V 2,0 Ah, 4,0 Ah, 6,0 Ah

A) Dépend de la batterie utilisée

B) Performances limitées à des températures < 0 °C

Informations relatives aux bruits/vibrations

EN 50636-2-91

IEC 62841-4-4

Les émissions sonores pondérées A du produit sont généralement de :

Coupe-herbe

– Niveau de pression acoustique	dB(A)	75	75
– Incertitude K	dB	= 2,5	= 2,5

Coupe-herbe

– Valeur d'émission de vibrations a _h	m/s ²	6,0	6,0
– Incertitude K	m/s ²	= 2,1	= 2,1

Les valeurs totales déclarées des vibrations et les valeurs déclarées des émissions sonores ont été mesurées conformément à une méthode d'essai standard et peuvent être utilisées pour comparer un outil à un autre.

Les valeurs totales de vibrations déclarées et les valeurs d'émissions sonores déclarées peuvent également être utilisées dans une évaluation d'exposition préliminaire.

Les émissions de vibrations et de bruit lors de l'utilisation réelle de l'outil électrique peuvent différer des valeurs déclarées en fonction de la manière dont l'outil est utilisé et notamment du type de pièce utilisée ; il est nécessaire d'identifier des mesures de sécurité pour protéger l'utilisateur sur la base d'une estimation des mesures d'exposition dans les conditions réelles d'utilisation (en tenant compte de toutes les parties du cycle de fonctionnement telles que les temps d'arrêt et de fonctionnement à vide de l'outil en plus du temps de déclenchement).

Montage et utilisation

Action	Figure	Page
Caractéristiques du produit	A	70
Délai de livraison	B	71
Montage de la protection	C	71
Montage du carter de protection	D	72
Montage de la poignée/conseil d'utilisation pour les droitiers	E	73
Montage de la poignée/conseil d'utilisation pour les gauchers	F	73
Montage de la sangle de transport	G	74
Charge et insertion de la batterie	H	74
Marche et arrêt	I	75
Montage du fil de coupe*	J	76
Alimentation du fil	K	77
Retrait de la bobine	L	77

Dépannage



Coupe-herbe

Problème	Cause possible	Mesure corrective
Le moteur refuse de démarrer	La batterie est déchargée	Vérifiez le témoin de contrôle de charge de la batterie et rechargez la batterie
	Batterie trop chaude/froide	Laissez refroidir/chauffer
	Batterie pas complètement insérée	Vérifiez que la batterie est insérée correctement
	Herbe enroulée autour de la bobine	Retirez la batterie, puis retirez l'herbe
L'outil de jardinage fonctionne par intermittence	L'interrupteur marche/arrêt est défectueux	Contactez un distributeur
	Câblage interne de l'outil de jardin défectueux	Contactez un distributeur
	La tête de coupe est bloquée	Retirez la tête de coupe, éliminez toute obstruction et réinsérez la tête de coupe

Action	Figure	Page
Conseil d'utilisation 1	M	78
Conseil d'utilisation 2	N	78
Travailler avec le carter de protection	O	79
Rangement	P	80
Entretien	Q – R	80 – 81
Accessoires	S	82

* Utilisez uniquement des pièces d'origine

Réglage de la longueur du fil

Pour augmenter la longueur du fil, il suffit de taper légèrement la bobine du coupe-herbe sur le sol. La bobine relâche environ 10 mm de fil de chaque côté. Si le fil s'est brisé à proximité de l'œillet, le tapotement doit être répété plusieurs fois afin de rétablir un diamètre de coupe complet de 33 cm.

Remplacement du fil

La bobine permet un chargement du fil sans avoir à démonter la bobine. Si la bobine doit être rechargée avec du fil :

- coupez 3 m de l'accessoire de fil de coupe,
- alignez les flèches sur la bobine avec le bouton d'alimentation du fil,
- insérez le fil dans l'œillet marqué « line in » et tirez-le de l'autre côté. Mesurez une longueur égale de fil des deux côtés,
- utilisez le bouton d'alimentation du fil pour enrouler le fil sur la bobine en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (voir les flèches sur la bobine) jusqu'à ce qu'il reste environ 10 cm de fil de chaque côté.

Problème	Cause possible	Mesure corrective
Outil de jardin sujet à une surcharge	Herbes trop hautes/denses	Coupez par étapes
Mauvaises performances de coupe	Outil de jardin sujet à une surcharge	Déplacez l'appareil plus lentement
	Fil de coupe trop long	Rembobinez le fil (voir la figure J) et vérifiez l'outil de coupe
	Protection pleine de boue	Nettoyez l'intérieur de la protection
L'outil de jardin ne coupe pas	Fil de coupe trop court/cassé	Alimentez le fil de coupe à l'aide du bouton d'alimentation manuel (voir la figure J)
	Bobine vide	Remplacez la bobine (voir la figure J)
Le fil se rétracte dans la bobine	Fil de coupe trop court/cassé	Retirez la bobine et renfilez le fil (voir la figure J)
Le fil casse souvent	Fil emmêlé à l'intérieur de la bobine	Retirez la bobine et rembobinez le fil (voir la figure J)
	Mauvaise utilisation du coupe-herbe	Coupez uniquement avec la pointe du fil ; évitez de toucher les pierres, les murs et autres objets durs. Alimentez régulièrement le fil pour maintenir un diamètre de coupe complet.
	Le diamètre du fil de coupe est trop petit	Utilisez le fil de coupe recommandé
Fortes vibrations	Fil de coupe sectionné	voir la figure J
	Déséquilibre de la tête de coupe ou du système de coupe	Éliminez toute trace de boue/contamination de la tête de coupe. Vérifiez la tête de coupe et contactez un distributeur en cas de dommages
	Protection mal montée	Montez la protection correctement
Témoin rouge clignotant de la charge de la batterie	Absence de batterie/batterie mal insérée	Insérez correctement la batterie dans le chargeur
	Les contacts de la batterie sont corrompus	Nettoyez les contacts de la batterie (par exemple, en insérant et en retirant la batterie à plusieurs reprises) ou remplacez la batterie
Charge impossible	La batterie est défectueuse	Remplacez la batterie
Les témoins de charge de la batterie ne s'allument pas	La fiche secteur du chargeur de la batterie n'est pas branchée/est mal branchée	Insérez (entièrement) la fiche secteur dans la prise de courant
	La prise de courant, le câble secteur ou le chargeur de la batterie sont défectueux	Vérifiez la tension secteur, faites contrôler le chargeur de la batterie par un conseiller Service après-vente agréé pour les outils électriques Honda

Entretien et réparation

Entretien, nettoyage et stockage

- **Avant toute intervention sur l'outil de jardin (p. ex., entretien, remplacement d'un accessoire, etc.) de même que pendant le transport et l'entreposage, retirez la batterie de l'outil de jardin.** L'activation involontaire de l'interrupteur marche/arrêt peut causer des blessures.
- **Pour un fonctionnement sûr et correct, veillez à ce que le produit soit toujours propre.**

Nettoyez et entretenez le produit avant de le ranger. Pour garantir un fonctionnement sûr et efficace, veillez à ce que le produit et les fentes d'aération soient toujours propres. Ne pulvérisez jamais le produit avec de l'eau. Ne plongez jamais le produit dans l'eau. Rangez le produit dans un endroit sûr et sec, hors de la portée des enfants. Ne placez pas d'objets sur le produit.

Ne laissez pas le produit sur le sol. Risque de trébuchement !

Maintenez tous les écrous, boulons et vis serrés pour garantir une utilisation du produit en toute sécurité. Inspectez le produit et remplacez les pièces usées ou endommagées par mesure de sécurité.

Assurez-vous que les pièces de rechange installées sont approuvées par Honda.

Le produit ne doit pas être modifié ; toute modification du produit peut entraîner des blessures.

Transport du coupe-herbe

Portez le coupe-herbe d'une main, bien dans l'axe, avec l'outil de coupe orienté vers l'arrière. Sécurisez le coupe-herbe pour l'empêcher de basculer et de bouger pendant le transport.

Entretien de la batterie

Pour une utilisation optimale de la batterie, suivez les procédures suivantes :

- Protégez la batterie contre l'humidité et l'eau.

- Ne stockez la machine et la batterie que dans une plage de température comprise entre -20 °C et 50 °C . Par exemple, ne laissez pas la batterie dans une voiture l'été.
- Il est recommandé de ne pas stocker la batterie dans le produit, mais séparément.
- Ne laissez pas la batterie dans le produit en plein soleil.
- La température de stockage idéale de la batterie est de 5 °C .
- Nettoyez régulièrement les fentes d'aération de la batterie à l'aide d'une brosse douce, propre et sèche. Une réduction importante de la durée d'utilisation après la charge indique que la batterie est usagée et doit être remplacée.

Blocs-batteries/batteries :

Li-ion :

Veillez respecter les notes de la section sur le transport (voir « Transport », page 18).

Service après-vente et service application

Dans le cas peu probable où vous rencontreriez un problème avec votre produit, veuillez contacter votre concessionnaire agréé Honda.

Transport

Les batteries au lithium-ion recommandées sont soumises à la législation sur le transport des marchandises dangereuses. L'utilisateur peut transporter les batteries par transport routier sans aucune autre exigence.

Lors de l'expédition par des tiers (par exemple par transport aérien ou agence d'expédition), il convient de respecter des exigences particulières en matière d'emballage et d'étiquetage. Il est nécessaire de consulter un expert en matières dangereuses pour la préparation au transport de l'article devant être expédié.

N'expédier les blocs-batteries que si le carter n'est pas endommagé. Masquer les contacts ouverts avec du ruban adhésif et emballer la batterie de sorte qu'elle ne puisse pas bouger dans son conditionnement. Respecter également les réglementations locales supplémentaires éventuellement applicables.

Mise au rebut



Le produit, les batteries, les accessoires et les emballages doivent être triés pour un recyclage respectueux de l'environnement.



Ne jetez pas le produit et les batteries/batteries rechargeables avec les ordures ménagères !

Uniquement pour les pays de l'UE :

Conformément à la directive européenne 2012/19/UE, les produits qui ne sont plus utilisables, et conformément à la directive européenne 2006/66/CE, les blocs-batteries/batteries défectueux ou usagés, doivent être collectés séparément et mis au rebut dans le respect de l'environnement.

S'ils ne sont pas mis au rebut correctement, les déchets d'équipements électriques et électroniques peuvent avoir des effets néfastes sur l'environnement et la santé humaine, en raison de la présence potentielle de substances dangereuses.